

This edition of the newsletter is coming out rather closer to Christmas than we would have wished but we hope that you still find time to read it. The reason for the delay is that we have moved the study/den into another part of the house and we are still in some chaos as a result. Things are slowly coming together.

We are very grateful to Kevin RICE for providing up-to-date information on Mike BYRNES and Karl EIKENBERRY; both were US Army students at the school who became Foreign Area Officers (FAOs) in China before going on to achieve high rank, with Mike becoming a Major-General before retiring and Karl still serving, now in the rank of Lieutenant General.

Equally pleasing to report is a magnificent contribution from Bob TYNE, who has provided news of no less than ten former Australian students, including mailing addresses for most of them. These are being sent a copy of this newsletter and we are delighted to remove so many names from the "Where are they now?" list all at one time. Our thanks to Bob for his efforts.

Please see inside the back cover for an update on the HK reunion in 2007.

A very happy Christmas and peaceful New Year to you all

NEWS OF MEMBERS FROM AROUND THE WORLD

Frances ADAMSON (FCO Course mid 80s) has since July been the Deputy High Commissioner at the Australian High Commission in London, having moved from Taipei.

Mrs. Lisa AHNERT (Staff) is still teaching in the Foreign Languages and Literature Department at the Southern Methodist University (SMU) in Texas. Every summer, she takes a group of SMU students to Suzhou in China for a Cultural History course. Her husband Ed has now retired from ExxonMobil and has joined Lisa at SMU teaching courses related to Corporate Social Responsibility. The big event of 2004 was daughter Jessica's wedding to Scott Davis and our picture shows Ed (left) and Lisa (second from right) with the happy couple and son Stephen (far right).



Jay ALLEN (FAO mid 80s) is now teaching American History at the Yeshivat Rambam, an Orthodox Jewish academy in Baltimore. He is enjoying his work at this new location.

Karl BARCLAY (Cantonese early 80s) was due to visit China with wife Andrea during the past summer where he was hoping to get to see Chris WOOD (FCO course mid 80s) who is currently the British Consul-General in Guangzhou.

Jim CHILTON (FAO mid 80s) has been in touch from Missouri. He has recently purchased a 'weekend' home deep in the Ozark Mountains in Arkansas and is enjoying the fishing there.

Robin CROSLEGH (Mandarin early 80s) has e-mailed from his home in the west of England with ideas concerning the Hong Kong Reunion in 2007. For an update on the reunion, please see inside the back cover.

David ELLIS (Cantonese early 70s) has been in touch with Normand MAILHOT (Mandarin late 60s) following the request in the last newsletter for information concerning the whereabouts of the Norman Bethune mural. David is currently enjoying his work at the Detroit Medical Center where he is the Corporate Director, Planning and Future Studies.

Brian FINCH (Mandarin late 60s) continues as Managing Director of his company, East Bridge Associates, which provides consultancy services to businesses trading with China. During 2005 Brian contributed a series of articles on the Chinese language published in The Linguist, the journal of the Institute of Linguists in UK.

Bill GRAHAM (Mandarin late 70s) has left the British Army and since September 2005 he and Maggie have been living in Hong Kong, working for 'Mother's Choice', a children's charity based in Kennedy Road. Bill may be contacted at billandmaggie@gmail.com if you wish to get in touch.

Bill GUEST (Cantonese early 70s and Mandarin late 70s) enjoyed a holiday in France this year, notwithstanding having to undergo dialysis treatment while there. Bill now has a new e-mail address at william.guest@homecall.co.uk if you would like to contact him.

Normand MAILHOT (Mandarin late 60s) has been in touch in response to a request for information from David ELLIS (Cantonese early 70s) and we thank him for taking the time to do so.

Jim MORRIS (Mandarin early 70s) has provided an address for Clive WALKER (Mandarin early 70s), a former Royal Hong Kong Police colleague, who is now living in South Africa. We are delighted to welcome Clive to the contacts list.

Jumbo PARTRIDGE (FCO Admin Officer mid 80s) continues to combat the climate, the vegetation, unneighbourly neighbours, insects, the idiosyncrasies of his ancient Volvo and the onset of "annie domino" in Queensland. Otherwise, he and Paula are getting on alright and this year they organised and prepared a wedding party at home for 25 people on the occasion of their daughter's wedding.

Brod PURDY (Mandarin mid 70s) completed his contract with the Royal Air Force in April. For seven years Brod had been managing changes within the Royal Auxiliary Air Force (RAuxAF) operational squadrons from Northwood or High Wycombe. He had also been called upon to escort Peoples' Liberation Army Air Force (PLAAF) delegates on visits to Britain and on one occasion he flew in a PLAAF aircraft. Awarded the Air Efficiency Medal in 2001, Brod has moved to the east of England and now teaches Foundation Chinese at John Leggott College in Scunthorpe. He has been in contact with Dennis EVES (Mandarin mid 70s) on a number of occasions.

James RAND (Cantonese and Mandarin late 60s) is now General Manager of a US joint-venture company in Shenzhen, just north of Hong Kong, employing 3,500 people and manufacturing 250 items of outdoor lighting for export to the United States. Since leaving the Army James has worked in China for a total of 14 years and for the past two years has had a 'sideline' investigating corruption and fraud in US companies in China on behalf of a US-based security company. He finds this work extremely interesting. James would be delighted to receive e-mails at irand@asianet.net.co.th and would be delighted to show visitors round Bangkok, where he lives when not in China.

Kevin **RICE** (FAO mid 80s) has been in touch with news of Karl EIKENBERRY and Mike BYRNES (both FAOs mid 80s). We are pleased to have an update on these two former students of MODCLS and for details please see elsewhere in this issue.

As always, **Alan ROBERTSON** (Mandarin late 60s and Cantonese mid 70s) has been in frequent contact from his home in Scotland. During this year he travelled to Poland visiting Auschwitz-Birkenau and Krakow, the setting for the film Schindler's List and the much visited birthplace of the late Pope John-Paul II. On the same trip he returned to Prague, the capital of the Czech Republic, where he visited Panenske Brezany, where lived the Nazi 'Reichsprotektor' Reinhard Heydrich and his family before his demise in 1942. Later this year Alan attended a Royal Military Police Officers' Reunion Dinner near Portsmouth where he met Richard LOVELL-KNIGHT (Cantonese late 80s).

John SHANNON (Cantonese late 60s) has e-mailed from Hong Kong with more ideas on the 2007 reunion. These we have collated on the inside back cover and it is good to see that there is much interest in the idea. We thank John for his help.

Paul STOKES (Mandarin mid 80s) has been in touch with his new address. He is still working for a law firm in London; his personal e-mail address is paulstokes@aol.com if you wish to contact him.

David SYME (Mandarin late 70s) continues to employ his language skills and experience with the British Army. This year has seen him in Rheindalen, Germany and at the Defence School of Languages in Beaconsfield, England, where he acts as Service Colleague on the advanced level language exams, as well as in Switzerland for a two-week NATO course involving students from Latvia to Mauritania and from Switzerland to Kazakhstan. As if all this wasn't enough, David led a party of eight 18-year-old girls from England trekking in Venezuela during the summer. With his Maclehose Trail experience, this would not have presented any problems for him, but if he thinks he might need any help next year

Bob TYNE (Mandarin late 80s) left the Australian Army three years ago but continues to work at the same job in a civilian capacity. Bob is responsible for all aspects of developing the Army's foreign language capability. He thoroughly enjoys this work and is totally committed to it, realising how important linguistic competence is in modern military operations in diverse parts of the world in which Australian forces are currently involved. His main contribution to this particular issue of the newsletter, however, is in updating our database of Australian graduates of MODCLS; Bob has provided details of no less than 10 people formerly on the WATN? List and their details can be found elsewhere in this newsletter. All will be contacted with copies of this issue, where possible, and we thank Bob for his efforts.

Mr. James WONG Kwok Wei (Staff) has e-mailed from California. His mobility is not what it was, but he is still in good spirits and determined to get to the Hong Kong reunion in 2007. He has been in touch by telephone with Mrs. ZHONG (Cheng Ya Lan) (Staff) who informed him that her husband passed away last year at the age of 90.

Chris WOOD (FCO Course mid 80s) is still in post as the UK Consul-General in Guangzhou. This month he took part with a team from the Consulate-General in the annual Terry Fox Run for Cancer Research; Terry Fox was a young Canadian who ran across Canada despite having his right leg amputated. Last year the Guangzhou run raised the equivalent of over £14,000 for a local cancer hospital. If you have not already been contacted by Chris and you wish to contribute, you can e-mail him at christopherwood@hotmail.com to pledge your support.



REST

Tse Kung said to Confucius, "Master, I am weary, and would fain have rest."

"In life," replied the sage, "there is no rest."

"Shall I, then, never have rest?" asked the disciple.

"You will," said Confucius. "Behold the tombs which lie around; some magnificent, some mean. In one of these you will find rest."

"How wonderful is death" rejoined Tse Kung "The wise man rests, the worldly man is engulfed therein."

"My son," said Confucius, "I see that you understand. Other men know life only as a boon: they do not perceive that it is a bane. They know old age as a state of weakness: they do not perceive that it is a state of ease. They know death only as an abomination: they do not perceive that it is a state of rest."

"How grand," said Yen Tse, "is the old conception of death! The virtuous find rest, the wicked are engulfed therein. In death, each reverts to that from which he came. The ancients regarded death as a return to, and life as an absence from, home."

天瑞

列子

NEEDS PROOFING 乎貢倦於學。告仲尼曰。間有所息。仲昆目。生些所息。子攻目。然則腦且無所乎。仲厄目。有清耳。望其慨。mw詞也。學如也。墳如也。高胡也。則知所必矣。子賀目。大龍死乎。君子。詣。小λ伏扭扭。仲尼目。路汝知之矣。人胥知是之樂。未知生之苦。如老之怨。未知老之飲。知死之題。未知死之息也。"咀于目。『叫“議之有死也。仁者息焉。不仁者快誨。死也者總之彼位。古者關死人岔路λ。(的}

AT CHUZHOU ON THE WESTERN STREAM

Wei Yingwu

Where tender grasses rim the stream
And deep boughs trill with mango-birds,
On the spring flood of last night's rain
The ferry-boat moves as though someone were poling.

滁州西涧

韦应物

独怜幽草涧边生， 上有黄鹂深树鸣。

春潮带雨晚来急， 野渡无人舟自横。

OTHER NEWS

On the following pages we include news of a number of former students and we thank those of you who have written in to provide these items. We stress that we have had no direct contact with the individuals concerned, but where possible we have added them to the mailing list and they will be receiving a copy of this newsletter.

AUSTRALIA

We are grateful to Bob TYNE for providing the following information on former students from Australia. We believe that all will have studied Mandarin at MODCLS at some time.

"Bows" ARROWSMITH has been working in Shanghai, China for about 12 years.

Laura BARCHAM is working in UK as an Australian Government Liaison Officer.

Paul BEESON is a Training Development Officer with the Queensland Police Service in Australia and is still serving with the Royal Australian Air Force Reserves.

Mike BUTT is a Defence Public Servant working in Canberra, Australia.

Geoff CARTER is also a Defence Public Servant working in Canberra, Australia.

John CAVANAGH left the Australian Army some years ago but parades in a reserve capacity as the External Assessments Officer at the ADF School of Languages at Point Cook, Victoria.

Steve DAWSON now works in the Australian Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT) and is currently at the Australian Embassy in Jakarta, Indonesia.

Kevin HARKEN is also now working in the Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT). An e-mail to [kevin.harkin\(q\)dfat.gov.au](mailto:kevin.harkin(q)dfat.gov.au) should find him wherever he is in the world.

Lea FOLDER is now Lea Nimmo and is a Warrant Officer Class 1 in the Australian Intelligence Corps. She is currently the Career Manager for Intelligence Corps enlisted soldiers and will assume the appointment of Regimental Sergeant Major at the Defence Intelligence Training Centre in Canungra, Queensland in January 2006. This appointment also combines the post of Intelligence Corps Regimental Sergeant Major and is the senior position a soldier in the Australian Intelligence Corps can achieve. We congratulate Lea on her forthcoming move.

Vaughn RIXON is now a Captain in the Royal Australian Army and is currently the Defence Attache at the Australian Embassy in Beijing, China.

UNITED STATES

We thank Kevin RICE for providing the following information. Again, we emphasise that we have had no direct contact with the individuals concerned and where possible they will be receiving a copy of this newsletter.

Mike BYRNES (Mandarin early 80s and later FAO Liaison Officer) is now back in Beijing as President of Tyco Industries' operations in China. It is believed that Mike has spent no less than 13 years living in Beijing.

On 3 May 2005 **Karl EIKENBERRY** (Mandarin early 80s and later FAO Liaison Officer) was appointed Commander of Combined Forces Command in Afghanistan in the rank of Lieutenant General. Our picture shows Karl at the ceremony. It is taken from the website http://www.defenselink.mil/news/May2005/20050504_881.html and you might like to visit this site for more details. It also links to Karl's biographical record (which mentions MODCLS) and another photograph. We congratulate him on this distinguished appointment and wish him a safe and successful tour of duty in Afghanistan.



From right, Army Lt. Gen. Karl IV. Eikenberry, incoming commander; Army Gen. John P. Ahizaid, head of U.S. Central Command; and Army Lt. Gen. David W. Barno, outgoing commander, prepare for the Combined Forces Command Afghanistan change-of-command ceremony May 3. Photo by Spc. John Chriswell, USA

It was your unworthy editor's privilege and pleasure to share an office with Karl at MODCLS in Osborn Barracks during 1984-85 when we were both Captains; he the first US Army FAO Liaison Officer and me the incumbent Chief Instructor at the School. Karl was an outstanding officer and it is no surprise to me whatsoever that he has achieved high rank.

A GREETING ON THE HUAI RIVER
TO MY OLD FRIENDS FROM LIANGCHUAN

Wei Yingwu

We used to be companions on the Jiang and the Han,
And as often as we met, we were likely to be tipsy.
Since we left one another, floating apart like clouds,
Ten years have run like water-till at last we join again.
And we talk again and laugh again just as in earlier days,
Except that the hair on our heads is tinged now with grey.
Why not come along, then, all of us together,
And face the autumn mountains and sail along the Huai?

淮上喜会梁川故人

韦应物

江汉曾为客，相逢每醉还。
浮云一别后，流水十年间。
欢笑情如旧，萧疏鬓已斑。
何因北归去？淮上对秋山。





SETTING SAIL ON THE YANGZI
TO SECRETARY YUAN

Wei Yingwu

Wistful, away from my friends and kin,
Through mist and fog I float and float
With the sail that bears me toward Loyang.
In Yangzhou trees linger bell-notes of evening,
Marking the day and the place of our parting....
When shall we meet again and where?
...Destiny is a boat on the waves,
Borne to and fro, beyond our will.

初发扬子寄元大校书

韦应物

凄凄去亲爱，泛泛入烟雾。
归棹洛阳人，残钟广陵树。
今朝为此别，何处还相遇。
世事波上舟，沿洄安得住。

HEROES WANTED!—A PROCLAMATION

EXCEPTIONAL work demands exceptional men. A bolting or a kicking horse may eventually become a most valuable animal. A man who is the object of the world's detestation may live to accomplish great things. As with the untractable horse, so with the unscrupulous man,—it is simply a question of controlling.

WE therefore command the various district officials to search for men of brilliant and exceptional talents, to be OUR generals, OUR ministers, and OUR envoys to distant States.

求茂才異等詔

蓋有非常之功。必待非常之人。故 馬或奔跟前致于星。士或有負俗之累而立功名。夫泛開品之鳥。跡祀之士。亦在御之而已。其令州郡祭更長。有茂才真等。可寫將相及使絕國者。漢法務

SELF-RECOMMENDATION

I lost my parents while still a child, and grew up in my elder brother's home. At twelve I learn to write, and within three years I was well advanced in history and composition. At fifteen, I learnt sword exercise; at sixteen, to repeat the Odes and the Book of History—220,000 words in all. At nineteen, I studied the tactics of Sun and Wu, the accouterments of battle array, and the use of the gong and drum, also 220,000-words in all, making a grand total of 440,000 words. I also carefully laid to heart the savings of the bold Tzu Lu.

I am now twenty-two years of age. I am nine feet three inches in height. My eyes are like swinging pearls, my teeth like a row of shells. I am as brave as Meng Pen, as prompt as Ch'ing Chi, as pure as Pao Shu, and as devoted as Wei Sheng. I consider myself fit to be a high officer of State; and with my life in my hand. I await your Majesty's reply.

目 X

東 芳 朔

(Now Acrobat OCR decides to read vertically. Go figure.)

拜。EE JE 巨5萬教丸。學區
以可忌珠朔圓。學十雲朔
間以。0年十亦踩六。少
。為膝蓋E二四諦吳學三失
天若若十萬二兵詩冬艾抖
，子飽線二首十主主建丈母
大放貝。。二。。史。
臣。。長文寫鞍諦足長
矣信為丸常言障二周養
。若若尺膜。之十。兄
巨尾軍三子凡具二十嫂
朔主主食寸餓反。萬五。
睽。。之朔童正言學年
死若挺自言固鼓。X十
再此若若。己之十X二

HONG KONG REUNION 2007

A few points to keep you up-to-date with plans for the reunion in Hong Kong in 2007:

- Many more indications of support for the reunion have been received, so it is definitely 'on'.
- Some have expressed reservations about November being the month, although most favour it because of the weather prevalent in Hong Kong at that time of the year.
- As well as the 'gala dinner', possibly on the second Saturday in November, John Shannon has also indicated that he may well be able to arrange a cocktail party/barbecue type function at the United Services Recreation Club (USRC) in Gascoigne Road, Kowloon as part of the reunion. The USRC will be familiar to many of you. There should be no security concerns as although the President of the USRC is ex-officio the PLA Commander in Hong Kong, he never visits the Club and no PLA officers are members. My initial thought is that such a function should be "as well as" and not "in lieu of a gala dinner. It certainly gives those attending the opportunity to circulate and talk to many other people, which is limited at a dinner, but we hope to have a number of now fairly mature former members of staff (not to say students) with us and for them I believe a sit-down Chinese dinner is a must. As always, please let us know what you think.
- Robin Croslegh has suggested that we also include other friends and former work colleagues in Hong Kong who did not necessarily have any direct involvement with MODCLS. There would appear to be no objection to this whatsoever, but our database consists only of those former staff and students who have chosen to receive the newsletter and so it must be an individual responsibility to contact friends and colleagues who are not on our 'Contacts' list.
- We believe that our aim should be to keep the number of centrally organised functions to a minimum. Many different nationalities attended the school at different times on different courses and individuals may well wish to get together for 'private' reunions with their classmates and teachers. We think that this is to be encouraged.
- As already stated, travel and accommodation will be an individual responsibility; John Prince has offered to help with discounted accommodation and we shall provide more details in the next newsletter.
- The Autumn 2006 newsletter (one year from this) will include a return slip (in English and Chinese) which will enable more detailed planning to go forward. Watch this space.

